



Gemeinde
Rorschacherberg

Rundblick

22. März 2024

Gemeinde

Glückwünsche zum 104. Geburtstag
Wort des Gemeindepräsidenten
Öffnungszeiten über Ostern
Zweiter Wahlgang Erneuerungswahl Regierung
Bürgerversammlung
Platzwart gesucht
Neuer Einbürgerungsrat
Vergünstigung Schifffahrtskarten

Aktuelles

Ihr Auto ist kein Tresor
Frauentreff nach Ostern



Herzlichen Glückwunsch zum 104. Geburtstag!

Am Sonntag, 17. März 2024, feierte Ruth Müller ihren 104. Geburtstag und ist damit derzeit die älteste Rorschacherbergerin. Gemeindepräsident Patrick Trochsler besuchte die für ihr hohes Alter noch rüstige Jubilarin im Haus zum Seeblick. Es folgten eine gemütliche Unterhaltung und die Übergabe eines Blumenstrusses im Namen des Gemeinderats.

Ruth Müller wurde am 17. März 1920 geboren und wuchs zusammen mit ihren fünf Geschwistern in Neuhausen SH auf. Sie kam laut ihren Aussagen viel herum in ihrem Leben. So war sie als Kinderbetreuerin für einen Schweizer Botschafter in Portugal und Rio de Janeiro sowie als Familienhelferin an diversen Orten in der Schweiz tätig. Später arbeitete sie in einem Kinderheim in Bühler AR, welches sie schliesslich bis zu dessen Schliessung auch leitete. Anschliessend kam sie als Rentnerin nach Rorschachberg, wo sie bis zu ihrem Umzug ins Haus zum Seeblick im 2022 für rund 35 Jahre im Swissair-Hochhaus an der Wilenstrasse 10 lebte. Ruth Müller besorgte ihren Haushalt auch noch im Alter von über 100 Jahren selbstständig.



Angesprochen auf ein Geheimrezept für ihr hohes Alter meint die Jubilarin, dass sie stets positiv und aufrecht durch das Leben ging. Sie habe keinen Unfug angestellt und auch ohne eine eigene Familie zu gründen sowie ohne Mann ein ausgefülltes Leben verbracht. Von ihren Geschwistern leben noch zwei Schwestern, die mit 91 und 96 Jahren ebenfalls noch rüstig und fit sind. Eine davon durfte Patrick Trochsler anlässlich seines sonntäglichen Besuches persönlich kennenlernen – sie ist für das Geburtstagsfest ihrer Schwester mit dem Zug aus Basel angereist. Vom ältesten Bruder musste Ruth Müller vor rund zwei Jahren Abschied nehmen – auch er knackte mit 103 Jahren die Jahrhundert-Marke. Hansjörg wanderte auch mit fast 100 Jahren noch wöchentlich auf die Rigi, was vom Schweizer Fernsehen 2016 in einer Dokumentation portraitiert wurde.

Ruth Müller fühlt sich im Haus zum Seeblick sehr wohl, auch wenn sie es lieber etwas ruhiger nimmt. Grosse gesellschaftliche Anlässe sind nicht so ihr Ding. Sie ist stets optimistisch und weiss ihren Alltag zu gestalten – Lesen und Stricken zählen zu ihren Hobbys. So lange es möglich war, gehörte der sonntägliche Kirchgang ebenfalls zu ihren Fixpunkten im Leben.

Die Jubilarin benötigt auch heute noch kaum medizinische Unterstützung. Sie meint mit einem Lächeln im Gesicht, dass sie halt, Zitat: «ein zähes Weib sei und wenn alle so wie sie wären, die Mediziner verhungern würden».

Patrick Trochsler

Wort des Gemeindepräsidenten

Bereits anlässlich der Bürgerversammlung vom letzten Jahr wie auch in den vergangenen Monaten habe ich immer wieder auf die herausfordernde Finanzlage der Gemeinde aufmerksam gemacht. Die hohe Verschuldung und insbesondere der Investitionsbedarf machen die Situation anspruchsvoll. Die mittelfristige Finanzplanung zeigt den dringenden Handlungsbedarf aufgrund der voraussichtlichen Investitionen von jährlich durchschnittlich rund CHF 9 Mio. sowie der prognostizierten Haushaltsdefizite von durchschnittlich rund CHF 3,5 Mio. in aller Deutlichkeit auf.

Im Gemeindehaushalt sind viele Ausgaben gebunden und damit nicht veränderbar. Diese Kosten fallen aufgrund gesetzlicher Vorschriften, laufender Verträge oder sonstigen Verpflichtungen an. Ungebundene Ausgaben sind demgegenüber nicht für bestimmte Zwecke reserviert. Diese Mittel können flexibler eingesetzt werden. Auch besteht nur in diesem Bereich Handlungsspielraum für potenzielle Einsparungen.

Aufgrund der anspruchsvollen finanziellen Ausgangslage haben sowohl die Bildungskommission für den Bereich Schule wie auch der Gemeinderat sich in diversen Lesungen intensiv mit dem Budget 2024 auseinandergesetzt und wo immer möglich Sparmassnahmen ergriffen. So wies ein erstes Budget-Arbeitspapier 2024 noch ein Defizit von über CHF 5 Mio. aus. Die erste Lesung im Gemeinderat startete dann bei einem Fehlbetrag von noch rund CHF 3,8 Mio. In mehreren Arbeitsschritten wurde über Wochen jede Budgetposition durchleuchtet sowie auf deren Notwendigkeit überprüft und auch der Zeitpunkt der Auslage hinterfragt. Um Einsparungen zu erzielen, wurden einige geplante Ausgaben bis auf Weiteres ausgesetzt, verschoben oder gestrichen. Durch diesen Prozess kann für 2024 ein Budget mit einem Minus von noch knapp über CHF 3 Mio. zur Genehmigung vorgelegt werden.

Den Rotstift anzusetzen bedeutet u.a. auch, auf lieb gewonnene Veranstaltungen oder auch gemeinsame Essen zu verzichten. Gespart wurde überall dort, wo es eben überhaupt möglich war. So haben die Bildungskommission und der Gemeinderat Ausga-

ben-Kürzungen beispielsweise in folgenden Bereichen beschlossen (nicht abschliessende Aufzählung): Reduktion der Auslagen für bauliche Anpassungen im Gemeindehaus, Verzicht auf die Anschaffung eines Occasionsbaggers für den Strassen- und Umgebungsunterhalt (weiterhin Miete bei Bedarf), Reduktion von Porto-, Material- und Druckerkosten (z. B. durch Anpassung Erscheinungsrhythmus Rundblick), Streichung oder vorübergehende Pausierung von diversen Gemeindeanlässen (z. B. Neuzuzügeranlass oder Funktionärsanlass), Reduktion der Auslagen für öffentliche Anlässe (z. B. Störnäg reduziert auf Quartierstörn-Anlässe und Adventshüsli), Verzicht auf den Ersatz von Stuhlschalen und tiefere Kosten für den Unterhalt für das Möbelinventar der Mehrzweckhalle, Aufschub der vorgesehenen Anschaffung einer Software im Bereich der Rekrutierung, Verzicht auf die Erstellung einer Schulbroschüre (Informationen werden digital zur Verfügung gestellt), Reduktion Aufwand für Securitas-Dienst zur Vermeidung von Elterntaxis, tiefere Ausgaben für Mobiliar, Büromaterial, Lehrmittel etc., Verzicht auf Jahresessen der Geschäftsleitung der Schule, des Gemeinderats und der GPK.

Es sind auch Anlässe dabei, bei welchen die verantwortlichen Organisatoren sich nach vielen Jahren, nicht nur aufgrund der Sparbemühungen, einen Neuanfang sowie eine Ablösung wünschen. Vielleicht ergibt sich durch das beschlossene Ende oder die Pausierung eines Events auch wieder ein Nährboden für neue Impulse. Idealerweise werden diese Ideen von engagierten Bürgerinnen und Bürgern getragen und umgesetzt. Die Gemeinde ihrerseits ist selbstverständlich jederzeit bereit, unterstützend mitzuwirken, sei es zum Beispiel durch die zur Verfügung Stellung von Räumlichkeiten oder nach Möglichkeit die Mitarbeit unseres Werkhof-Teams. In diesem Sinne freut sich der Gemeinderat auch wieder auf Neues und macht sich entsprechende Gedanken. Auch das Mitwirken und Engagement der Bevölkerung ist Willkommen.

Patrick Trochler

Öffnungszeiten über Ostern

Die Gemeindeverwaltung Rorschacherberg ist über Ostern wie folgt geöffnet

Gründonnerstag, 28. März 2024,
geöffnet bis 16.00 Uhr

Freitag, 29. März 2024,
geschlossen (Karfreitag)

Montag, 1. April 2024,
geschlossen (Ostermontag)

Ab Dienstag, 2. April 2024
gelten wieder die regulären Öffnungszeiten.

Haben Sie einen Todesfall zu melden? Dann wenden Sie sich bitte an das Bestattungsamt Rorschacherberg unter der Telefonnummer 079 687 89 04.

Wir wünschen Ihnen schöne und erholsame Ostertage.

**ES GIBT VIELE
IMMOBILIEN,
ABER NUR EINE WIE IHRE.**

**ES GIBT VIELE
VERMARKTER,
ABER NUR EINEN WIE UNS.**

AFORIA
IMMOBILIEN

Im Schloss Horn | Seestrasse 27 | 9326 Horn | 071 411 22 00 | aforia.ch

Zweiter Wahlgang Erneuerungswahl Regierung

Am 3. März 2024 fand unter anderem der erste Wahlgang der Erneuerungswahl der Mitglieder der Regierung statt. Da an besagtem Wahlsonntag lediglich fünf Kandidierende das absolute Mehr erreicht haben, ist ein zweiter Wahlgang nötig. Dieser findet am Sonntag, 14. April 2024 statt. Beim zweiten Wahlgang gilt das relative Mehr. Das heisst, dass jene beiden Kandidierenden gewählt sind, die insgesamt die höchsten Stimmenzahlen erreichen.

Für die verbleibenden zwei Sitze in der St.Galler Regierung stellen sich fünf Kandidatinnen und Kandidaten zur Wahl (alphabetische Reihenfolge):

Kandidat/-in	Partei
Sarah J. Bösch	parteilos
Christof Hartmann	SVP
Bettina Surber	SP
Alfred Tobler	parteilos
Dana Zemp	SVP

Ergänzende Informationen zum kommenden Wahlsonntag finden Sie im nächsten Rundblick.

Nicht vergessen: Bürger- versammlung am 3. April

Wie bereits mitgeteilt, findet die diesjährige Bürgerversammlung am **Mittwoch, 3. April 2024 um 20.00 Uhr** in der Mehrzweckhalle Rorschacherberg statt.

Traktanden

1. Jahresrechnungen 2023 der politischen Gemeinde, des Hauses zum Seeblick, der Elektrizitätsversorgung und der Wasserversorgung mit Bericht der Geschäftsprüfungskommission
2. Budget und Steuerplan 2024 der politischen Gemeinde
3. Allgemeine Umfrage

Im Anschluss an die Versammlung offeriert die Gemeinde einen leckeren Apéro. Wir freuen uns auf Sie!

Amtsbericht und Stimmrechtsausweise

In dieser Ausgabe des Rundblicks finden Sie die Kurzversion des Amtsberichts 2023.

Den ausführlichen Bericht mit allen Anhängen finden Sie unter www.rorschacherberg.ch > *Politik Verwaltung* > *Verwaltung* > *Publikationen* oder via QR-Code.



Fehlende Stimmrechtsausweise können bei der Gemeinderatskanzlei auf Anmeldung bezogen werden.

Für die Badesaison zwischen dem 1. Mai 2024 und 30. September 2024 suchen wir für den Badeplatz Hörnlibuck einen

Stellvertretenden Platzwart (m/w), ca. 20%

Ihre Aufgaben

- Pflege und Instandhaltung des Badeplatzes Hörnlibuck
- Öffnung und Schliessung der Anlage (Morgen 07.00 Uhr/Abend 21.00 Uhr)
- Reinigung sämtlicher sanitären Anlagen inkl. Garderoben
- Abfalleimer leeren und Umgebung reinigen
- diverse Unterhaltsarbeiten
- Überwachung der Ordnung in der Anlage und auf dem Parkplatz

Arbeitszeiten

Die tägliche Arbeitszeit beträgt ca. 4 Stunden, verteilt auf 4 Zeitfenster. Bsp. 06.00 – 07.30 Uhr / 11.00 – 12.00 Uhr / 15.00 – 16.00 Uhr / 20.30 – 21.00 Uhr. Die Zeitfenster können je nach Anzahl der Badegäste und Wetter angepasst werden. Sie übernehmen die Stellvertretung unseres Platzwartes an zwei Tagen pro Woche, teilweise auch an Wochenenden. Die Tage sollten wenn möglich zusammenhängend sein.

Ihr Profil

Wir stellen uns eine einsatzfreudige und motivierte Persönlichkeit mit einer abgeschlossenen handwerklichen Berufslehre und einigen Jahren Berufspraxis vor. Sie arbeiten zuverlässig, pflichtbewusst sowie sehr selbstständig und haben eine ausgeprägte Kommunikationsfähigkeit sowie gute Umgangsformen mit unterschiedlichen Menschen. Die Bereitschaft für die Übernahme von Wochenendeinsätzen während der Badesaison zwischen dem 1. Mai und 30. September 2024 ist für Sie selbstverständlich.

Wir bieten Ihnen

eine abwechslungsreiche und sehr selbstständige Tätigkeit. Attraktive Anstellungsbedingungen und ein angenehmes Arbeitsumfeld runden unser Angebot ab.

Interessiert?

Wenn Sie eine belastbare und zielorientierte Persönlichkeit sind, welche Prioritäten richtig setzt, dann freuen wir uns sehr auf die Zustellung Ihrer Unterlagen per E-Mail. Nähere Auskünfte erteilt Ihnen der Leiter Liegenschaften und Hauswartungen, Edgar Kohlbrenner, Tel. 058 228 80 14.

Kontakt

Gemeindeverwaltung Rorschacherberg
Janine Fazan, Personalfachfrau
Goldacher Strasse 67
9404 Rorschacherberg
E-Mail: bewerbungen@rorschacherberg.ch

manser24

HANDWERKER-SHOP

NIE MEHR SELBER RASEN MÄHEN!

5 Jahre Garantie!*



Husqvarna
READY WHEN YOU ARE
*Option



NEU: Auch als Allrad erhältlich!

Verkauf & Service bei Ihnen zu Hause!

Pündtstrasse 1 | 9320 Arbon | Telefon 071 440 40 40
info@manserag.com | www.manserag.com | www.manser24.ch

Neuer Einbürgerungsrat in Rorschacherberg

Der Einbürgerungsrat in Rorschacherberg setzt sich neu wie folgt zusammen:

- Trochsler Patrick, Präsident
- Bleichenbacher Ronny, Mitglied
- Hürlimann Regula, Mitglied
- Lanter Charlene, Mitglied
- Narr Jürgen, Aktuar
- Bollhalder Lidia, Stv. Aktuarin

Der Gemeinderat bedankt sich bei den bisherigen Mitgliedern Michael Buob und Markus Lehner für ihre Tätigkeit im Einbürgerungsrat.

Einbürgerungsrat Rorschacherberg

Vergünstigte Tageskarten Bodensee-Schifffahrt

Geniessen Sie ein ungetrübtes, grenzüberschreitendes Erlebnis. Vom 29. März bis 30. April 2024 können am Schalter des Front Office vergünstigte Tageskarten der Schweizerischen Bodensee-Schifffahrt erworben werden. Bezugsberechtigt sind nur Einwohner/-innen unserer Gemeinde. Die SBS-Tageskarten erhalten Sie zum Vorzugspreis von Fr. 30.00 (Wert Fr. 49.50). Bis Mitte Oktober 2024 können die SBS-Tageskarten auf allen Kursschiffen (ohne Fähre) der Bodensee-Schifffahrt eingelöst werden.

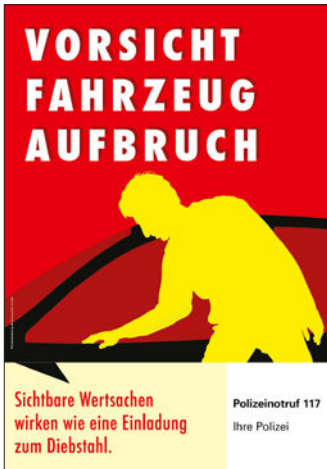
Weitere Informationen über attraktive Rundfahrten und Ausflugstipps finden Sie unter www.bodenseeschiffe.ch. Viel Spass bei einer Auszeit auf dem Bodensee!

Haben Sie Fragen? Wir helfen Ihnen gerne weiter. Kontaktieren Sie unser Front Office, Telefon 058 228 80 00, oder schreiben Sie eine E-Mail an info@rorschacherberg.ch



Copyright: Schweiz. Bodensee-Schifffahrt AG

Ihr Auto ist kein Tresor!



In den letzten Monaten hat die Kantonspolizei St.Gallen einen Anstieg der Diebstähle aus unverschlossenen Autos verzeichnet und vermehrt auch Einbrüche mit Sachschaden an Autos festgestellt. Sie mahnt zur Vorsicht.

Eine besonders hohe Anzahl Diebstähle aus unverschlossenen Autos musste in der Region Bodensee-Rheintal festgestellt werden. Die Täterschaft hatte es dabei vorwiegend auf Bargeld sowie schnell verkäufliche Elektronikartikel (Mobiltelefone, Laptops usw.) abgesehen. Aber auch eine Packung liegen gelassener Zigaretten oder eine Sonnenbrille können der Täterschaft Anlass geben, ins Auto einzusteigen oder dieses gar aufzubrechen.

Diebstähle sind für die Geschädigten sehr ärgerlich und liessen sich in vielen Fällen leicht vermeiden. Im Grundsatz gilt: Ihr Auto ist kein Tresor. Nehmen Sie beim Verlassen des Autos jegliche Wertgegenstände mit und lassen Sie keine Gegenstände offen sichtbar liegen. Im Weiteren sollte das Auto auch in privaten Tiefgaragen immer abgeschlossen werden. Melden Sie ausserdem Personen, welche Ihnen verdächtig vorkommen, sich unerlaubterweise in privaten Tiefgaragen aufhalten oder sich an fremden Fahrzeugen zu schaffen machen, via 117 der Polizei.

Kantonspolizei

Am 24. März ist Palmsonntag

An diesem Tag feiern Christinnen und Christen ein grosses Fest – Jesus zieht in Jerusalem ein... dann endet die Feier abrupt... nachdenkliche Stimmung macht sich breit. Jesus' Tage auf Erden sind gezählt. In keinem anderen Gottesdienst im Kirchenjahr liegen fröhliche Begeisterung und Nachdenklichkeit so nahe beieinander.

Am Samstag, 23. März 2024 von 09.30 Uhr – 12.00 Uhr laden wir Kinder und Erwachsene ein zum Binden der Palmsträusse und Palmkreuze. Treffpunkt ist das Zentrum St.Kolumban in Rorschach.

Der Familiengottesdienst am Sonntag beginnt um 10.45 Uhr in der Kirche St. Kolumban in Rorschach.

Katholische Kirche Region Rorschach



Palmkreuze, Copyright: Wieland Frei

«wachen und beten»

Am Hohen Donnerstag, 28. März 2024, wachen und beten wir gemeinsam im Chor der Kolumbanskirche.

Nach der Eucharistiefeier um 20.00 Uhr treffen wir uns um 21.30 Uhr im Chor der Kolumbanskirche, um gemeinsam zu beten und zu singen. Auf den Spuren Jesu und seiner Freunde und Freundinnen wollen wir in Gemeinschaft den Geist dieser speziellen Nacht auf uns wirken lassen. In Meditation und Stille nehmen wir verschiedene Impulse zum Leben und zur eigenen Spurensuche auf. Gemeinsamer Abschluss ca. 23.30 Uhr bei einem kleinen Imbiss.

Wir freuen uns auf Sie.

Das Vorbereitungsteam: Charlotte Küng, Caroline Aeschlimann, Mareike Bleuer

Katholische Kirche Region Rorschach



GRÜNDONNERSTAG
28. MÄRZ 2024
**WACHEN
UND
BETEN**

Stille halten und bereichernde Impulse fürs Leben aufnehmen

In der Nacht vor Karfreitag wollen wir nach dem Gottesdienst noch etwas beisammen bleiben. Wir wollen wachen. So wie der Kreis um Jesus einst gewacht hat.

Wo: Im Chorraum der Kolumbanskirche
Wann: Nach dem Gottesdienst ab 21.30 Uhr
Dauer: Bis ca. 23.30 Uhr

Im Anschluss sind alle herzlich auf einen kleinen Imbiss eingeladen!

Kontakt:
Charlotte Küng
charlotte.kueng@kkrr.ch
071 844 70 68

Team:
Mareike Bleuer
Caroline Aeschlimann
Charlotte Küng

 Katholische Kirche
Region Rorschach



Stille und beten, Bildrechte: pixabay

Konzert am Karfreitag

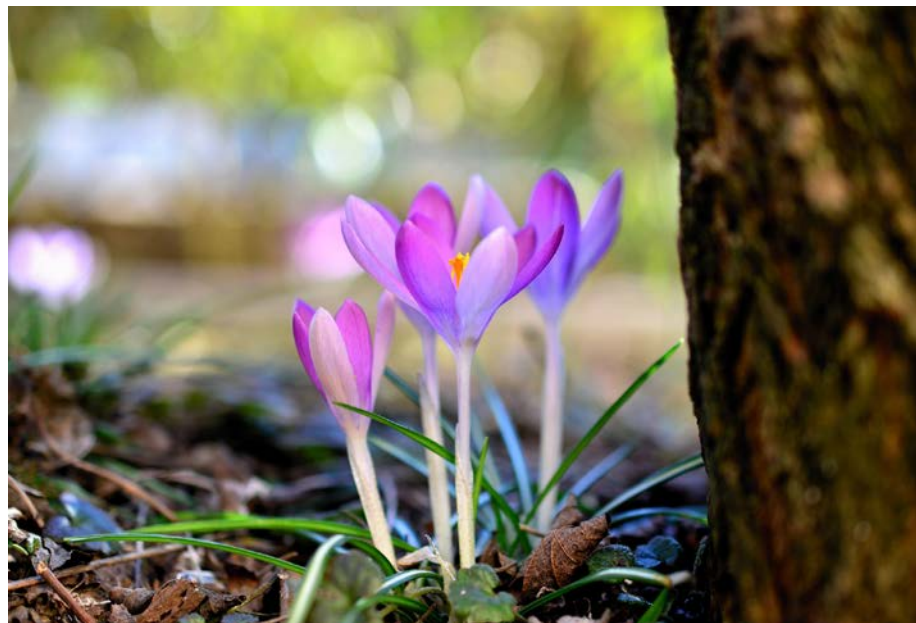
Am Karfreitag, 29. März 2024, findet um 17.00 Uhr das alljährliche Karfreitagskonzert in der Ref. Kirche Rorschach statt.

Es spielen Elisabeth Heeb, Querflöte, und Ute Rendar, Orgel und Klavier.

Das Programm umfasst Werke aus der barocken und klassischen Epoche. Im Programm erlebt der Zuhörer zunächst meditative Musik und dann den Übergang zu Lebendigkeit und Fröhlichkeit, – passend zum Übergang von Karfreitag zum Osterfest.

Der Eintritt ist frei, – eine Kollekte wird erbeten.

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Rorschach



Oster-Familienfiir

Gottesdienst für Kinder zwischen 0 und 10 Jahren mit Mama, Papa, Oma, Opa, Gotte, Götti ...

**Samstag, 30. März 2024, 17.30 Uhr,
Kapelle Wilen**

Thema: «Freude kommt wieder»

Kindgerechter Gottesdienst zum Mitmachen. Spezielles Programm für die grösseren Kinder. Zeit auch für die Erwachsenen. Anschliessend Eiertütsche und Bräteln.

Grillgut bitte mitbringen.

Kontakt & Auskunft

Pfr. Patrick Marchlewitz
www.ref-rorschach.ch

Evang.-ref. Kirchgemeinde Rorschach

*Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
Rorschach*



Copyright: Pixabay.com

Velosegnung

Im dichten und hektischen Alltagsverkehr ist ein besonderer Schutz ein willkommenes Geschenk

Am Ostermontag, 1. April, 10.30 Uhr, findet die alljährliche Velosegnung statt. Treffpunkt ist der Vorplatz der Kolumbanskirche Rorschach. Gross und Klein mit ihren Velos, Bikes, Laufrädern, Scooter, Rollator etc. sind dazu eingeladen. Die Segensfeier findet bei jeder Witterung statt. Sie wird von Pfarrer Roland Eigenmann, Rorschach, durchgeführt.

Ihr Vorbereitungsteam für die Velosegnung:
Pfr. Roland Eigenmann, Alex Schneider,
Caroline Aeschlimann, Irène Brühwiler.

Katholische Kirche Region Rorschach



Frauentreff nach Ostern

Ort: Kaplanei Wilen-Wartegg,
alte Wilenstrasse 9

Datum: 3. April 2024

Zeit: 09.00 – 11.00 Uhr
Bunte Frühlingsideen und Ostergeschichten
bei Café und Gipfeli

Anmeldung und Auskunft:
hildegard.graf54@gmail.com oder
078 723 48 43

*Frauengemeinschaft
Rorschach-Rorschacherberg*



Copyright: pexels.com

Handänderungen in den Monaten Januar und Februar

- Tobler Ernst Adolf, Rorschacherberg, an Böniger Hans Peter, Rorschacherberg, Grundstück Nr. 1274, Klosterhalde 7 (Wohnhaus und Gartenhaus, 1'618 m² Boden)
- ALPA AG, Teufen, an LOI Invest AG, Zürich, Grundstück Nr. 724, Warteggstrasse 34/34a/36 (drei Mehrfamilienhäuser, 2'825 m² Boden)
- Schulz Harry Dieter und Schulz Angelika Evelin, Rorschacherberg, je ½ Miteigentum, an HUCON Real Estate AG, Rorschacherberg, Grundstück Nr. S5800, Heidenerstrasse 63 (118/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 149 / 4 ½-Zimmer-Wohnung)
- Multigips AG, Tübach, an Fiorillo Raffaele, Rorschacherberg zu 3/5 Miteigentum und an Oldenburg Petra, Weiach, zu 2/5 Miteigentum, Grundstück Nr. S5986, Heidenerstrasse 59 (121/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 148 / 4 ½-Zimmer-Wohnung), Grundstücke Nrn. M7494 und M495, je 2/30 Miteigentum und Grundstück Nr. M7508, 1/30 Miteigentum an Grundstück Nr. S5989, 2 Einstellplätze und Abstellraum)
- Hildbrand Peter Franz, Rorschacherberg, an Keller Daniel und Winet Ramona Claudia, Goldach, zu je ½ Miteigentum, Grundstück Nr. 1505, Eschlenstrasse 60 (Wohnhaus und Garage, 518 m² Boden)
- Fuchs Franz Anton, Rorschacherberg, an Bischofberger Marlen, Rorschacherberg, Grundstück Nr. 514, Lehstrasse 4 (Wohnhaus, Garage, 623 m² Boden)
- Bischofberger Marlen, Rorschacherberg, an Bischofberger Sven, Rorschacherberg, ½ Miteigentum an Grundstück Nr. 514, Lehstrasse 4 (Wohnhaus, Garage, 623 m² Boden)
- Monaco Orlando, Erbgemeinschaft und Monaco Alexa Maria Anna, Erbgemeinschaft, zu je ½ Miteigentum, an Sulzberg Immo AG, St.Gallen, Grundstück Nr. 70, Sulzbergstrasse 23 (Wohnhaus, Ausstellungshalle und Garage, 1'244 m² Boden), Grundstück Nr. 1069, Sulzberg (Garage, 351 m² Boden)
- Nagy-Jozsa Andras und Nagy-Jozsa Elisabeth Martha, Steinach, je ½ Miteigentum, an Toptas Ismail und Toptas Viviane Monique, Rorschacherberg, zu je ½ Miteigentum, Grundstück Nr. S5313, Eichenstrasse 2 (49/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 989 / 2 ½-Zimmer-Wohnung)

- Alem Yar Mohamed Asef und Ghulam Alem Yar Friba, Rorschacherberg, Miteigentümer zu je ½, an De Martinis Mirko, Domat Ems, Grundstück Nr. 1521, Sonnenbergstrasse 37 (Wohnhaus, 450 m² Boden)
- Frick Josef Max, Mörschwil, an Frick Daniela Renata, Rorschacherberg, Grundstücke Nrn. S6212, M7766 und M7767, Sulzbergstrasse 14 (183/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 64 / 4 ½-Zimmer-Wohnung und 2/16 Miteigentum an Grundstück Nr. S6074 / 2 Einstellplätze)
- simeon contract sa, Lantsch/Lenz und Werner Schneider AG, Landquart, je ½ Miteigentum, an Komel AG, Wil, Grundstück Nr. 1283, Wisenquell (701 m² Boden)
- Schaeppi Grundstücke AG, Zürich, Kurtenbach Christian, Rorschacherberg, Grundstücke Nr. S6065, Nr. M7605 und Nr. M7606, Sulzbergstrasse 28 (109/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 62 / 5 ½-Zimmer-Wohnung und 2/17 Miteigentum an Grundstück Nr. S6070 / 2 Einstellplätze)
- Benz Markus Beat und Benz Claudia Ottilia, Rorschacherberg, je ½ Miteigentum, an Süess Manuela Antonia, St. Gallen, Grundstück Nr. 705, Schöneggstrasse 5 (Wohnhaus, Garage, 700 m² Boden)
- Süess Manuela Antonia, St. Gallen, an Süess Kevin, St. Gallen, ½ Miteigentum an Grundstück Nr. 705, Schöneggstrasse 5 (Wohnhaus, Garage, 700 m² Boden)
- Huber André und Huber Nicole Simone, Grossbritannien, je ½ Miteigentum, an Zeltner Severin Viktor und Ledermann Fabienne Beatrice, Rorschacherberg, zu je ½ Miteigentum, Grundstück Nr. 5930, Schönheimstrasse 9 (486/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 879 / 5 ½-Zimmer-Wohnung mit Doppel-Garage)
- Barcal Jaroslav Josef, Erben-gemeinschaft, an Helbling Andrea Ruth, Staad, und Sutter Patrick, Rorschach, zu je ½ Miteigentum, Grundstück Nr. S5113 und S5118, Rosenhalde 17b (199/1000 und 11/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 954 / 6 Zimmer-Wohnung und Einzelgarage)

Aktions-Sonntag

Sonntag 24. März 2024

Geöffnet:
10.00 Uhr – 16.00 Uhr

10% auf Fahrzeuge

10% Rabatt auf alle Lagerfahrzeuge
Fahrräder – eBike – Roller – Vespa

15% auf Zubehör

15% Rabatt auf Zubehör & Helme

Aktion nur gültig mit diesem Gutschein
und nur am 24. März 2024

www.zweirad-meier.ch



Zweirad Meier GmbH

Löwenstrasse 35, 9400 Rorschach
Tel. 071 841 23 51



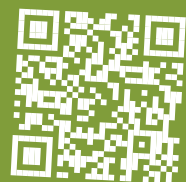
Die baupolizeiliche Bewil- ligung wurde erteilt an:

- Roger Nef für Erstellung Glas und Stein Sichtschutz, Gartenhaus und Regenwassertank an der Seehaldenstrasse 7
- Salvatore und Tamara Furetto für Zwei Klimaanlage an der Sulzbergstrasse 33
- Christina Blumenthal für Ersatz Gas-Gasheizung am Sonnenberg 11
- Holger und Isabell Henke für Ersatz Gas-Gasheizung an der Hofstrasse 103
- Durgut und Lulije Sulejmani für Ersatz Ölheizung durch Gasheizung am Sulzbergrain 1
- Löyly GmbH, Zürich, für Mobile Sauna in der Badi Hörnlibuck
- Antonio und Yolanda Piccolo für Anbau Pergola, Pool mit Wärmepumpe, Umgebungsgestaltung an der Schönheimstrasse 17
- Valrheno Immobilien AG, Diepoldsau, für Abbruch Einfamilienhaus an der Schlossbachstrasse 22
- Goran Bulatovic und Sandra Fischer für Fassadensanierung, Einhausung und Tor einbau Carport an der Schöneggstrasse 4
- Angelo und Christina Hohl für Umgebungsgestaltung mit Gartenhaus und Teileinhausung Carport an der Eschlenstrasse 45
- Christian Müller für Gartenhaus für Kleintiere und Gartengeräte an der Schlossbachstrasse 30
- Simeon und Tanja Solenthaler für Pergola mit Lamellendach über Sitzplatz und Hauseingang an der Steighaldenstrasse 13
- Simon Nicolussi für Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe am Rosenacker 1
- Alexandre und Sabina Carrel für Ersatz Gasheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe an der Schönheimstrasse 13
- Rita Wohlgensinger für Heizungssanierung (Pellet-Pellet) an der Eschlenstrasse 54
- Michael und Nadine Lennecke für Ersatz Cheminée durch Grundofen an der Wiggenrainstrasse 25a
- Marco und Fiona Herpich für Neubau Einfamilienhaus mit Luft/Wasser-Wärmepumpe Photovoltaikanlage und unbeheizter Swimmingpool an der Berglistrasse 5
- C. Franke HT AG, Rorschach, für Photovoltaikanlage an Südbalkon an der Sulzwießenstrasse 17

Amtliches Publikationsorgan

Das amtliche Publikationsorgan der Gemeinde Rorschacherberg ist seit 1. Januar 2024 die Publikationsplattform des Kantons St. Gallen (aufrufbar unter <https://publikationen.sg.ch> oder QR-Code).

Publikationen im Rundblick haben nur noch informativen Charakter. Verpassen Sie nie mehr eine Publikation und richten Sie jetzt ein Suchabo ein. Eine Anleitung dazu finden Sie auf der Publikationsplattform unter *Service > Häufige Fragen und Antworten > Wie richte ich ein Suchabonnement für Publikationen ein?*



Zivilstandsnachrichten

Geburten

07. Februar 2024, in St.Gallen SG, **Lancelotti, Celine**, des Lancellotti, Ivan, italienischer Staatsangehöriger, und der Babant, Bianca Monica, italienische Staatsangehörige, in Rorschacherberg SG

Todesfälle

05. März 2024, in St.Gallen SG, **Braun led. Dürr, Gertrud Anna**, 1943, von Gams SG, in Rorschacherberg SG

06. März 2024, in Rorschacherberg SG, **Tunka led. Kopeinig, Elisabeth**, 1938, von Arbon TG, in Rorschacherberg SG

Agenda

Freitag, 22. März 2024

11.30 – 14.00 Uhr

Mittagstisch für Senioren*innen

Restaurant Hafenbuffet, Rorschach
VS-SGARAI Verband für Seniorenfragen
St.Gallen-Appenzell, Region Rorschach

18.30 Uhr

Auf dem Flughafen Altenrhein

Flughafen Altenrhein
Evang.-ref. Kirchgemeinde Rorschach

Sonntag, 24. März 2024

11.00 – 12.00 Uhr

Kirchgemeindeversammlung 2024

Evang.-ref. Kirchgemeinde Rorschach

13.30 – 16.30 Uhr

OpenSunday Rorschacherberg

Turnhallegebäude der Schule Klosterguet
Stiftung IdéeSport

14.00 – 18.00 Uhr

biblio_SONNTAG

Kirchstrasse 3
Bibliothek Rorschach-Rorschacherberg

Sonntag, 24. März 2024

15.00 – 15.45 Uhr

Öffentliche Kunstführung

Würth Haus Rorschach
Forum Würth Rorschach

19.00 – 20.00 Uhr

Palmsonntagskonzert

Kolumbanskirche
Katholische Kirche Region Rorschach

Mittwoch, 27. März 2024

14.30 – 17.30 Uhr

Block94-Kids.

Programmpunkt der Kids.

Rorschach
Fachstelle Jugend, Familie, Schule
(Offene Jugendarbeit)

Samstag, 30. März 2024

15.00 – 17.00 Uhr

Art for Tea

Würth Haus Rorschach
Forum Würth Rorschach

Sonntag, 31. März 2024

15.00 – 15.45 Uhr

Öffentliche KunstführungWürth Haus Rorschach
Forum Würth Rorschach**Mittwoch, 3. April 2024**

09.00 – 11.00 Uhr

Frauentreff OsternKaplanei Wilen, Rorschacherberg
Frauengemeinschaft
Rorschach-Rorschacherberg

11.00 – 12.00 Uhr

Öffentlicher Seniorenrundgang

Forum Würth Rorschach

14.00 – 15.00 Uhr

Öffentlicher Seniorenrundgang

Forum Würth Rorschach

20.00 Uhr

BürgerversammlungMehrzweckhalle Rorschacherberg
Gemeinde Rorschacherberg**Freitag, 5. April 2024**

20.00 Uhr

Komiktheater – Was wir wollen

Würth Haus Rorschach

Samstag, 6. April 2024

11.00 – 12.00 Uhr

Inklusion: Blind Date mit der Kunst

Forum Würth Rorschach

16.00 – 03.00 Uhr

**Tausend Tage Treppenhaus –
10 Jahre Treppi**Stadthofsaal Rorschach
Verein Treppenhaus**Sonntag, 7. April 2024**

09.30 – 12.00 Uhr

Kunst zum Frühstück

Forum Würth Rorschach

15.00 – 15.45 Uhr

Öffentliche Kunstführung

Forum Würth Rorschach

**Die Veranstaltungen in der Gemeinde und der
Region finden Sie auf der Homepage**<https://rorschacherberg.ch/veranstaltungen>**Abfall-Info**

Hier finden Sie unsere Abfall-Info. Sie informiert, wann und wo Ihre Abfälle gesammelt werden, wo Sie Gebührensäcke und -marken beziehen können und vermittelt Kontaktadressen.

**Schon gewusst?**

Laden Sie sich jetzt die Abfall-App der A-Region auf Ihr Handy und Verpassen Sie nie mehr eine Sammlung.



Portrait



Nina Widmer, 18, in Ausbildung zur Hotel-Kommunikationsfachfrau EFZ
Hobbys: Volleyball, Zeichnen

Du bist zurzeit in einer Ausbildung. Welches sind deine Ziele?

Ich möchte sicher einmal im Ausland arbeiten. Zuerst aber habe ich im Sinn, nach meiner Lehre die höhere Fachhochschule für Gastronomie / Hotellerie in Passugg zu besuchen. Momentan bin ich in einem Hotel-Praktikum, vor allem an der Rezeption. Hier geht es um den Kontakt mit den Hotelgästen.

Wenn du mit Gästen zu tun hast, sind auch deine Sprachkenntnisse gefragt?

Ja sicher, die meisten Gäste kommen zwar aus der Schweiz und aus Deutschland. Aber manchmal ist es von Vorteil, dass ich Französisch und noch besser Englisch kann, um mich mit ihnen zu unterhalten. So konnte ich bereits einige sehr interessante Gespräche führen. Meine Englischkenntnisse durfte ich nach der Oberstufe während eines Zwischenjahres an einer Highschool in Kanada vertiefen.

Wie streng ist dein Job?

Recht streng! Ich arbeite oft auch an Wochenenden und spät abends – und dies ziemlich unregelmässig. Zum Glück kann ich mich an meinen freien Tagen zu Hause gut erholen. Der Kontakt mit den Gästen ist wichtig. Ich lerne mit Personen aus verschiedenen Ländern zu kommunizieren. Eigentlich haben wir den Personenkontakt in der Ausbildung geübt. Aber in der Praxis ist das schon viel anspruchsvoller. Es ist manchmal anstrengend, manchmal auch etwas mühsam. Aber offenbar mache ich das recht gut, denn ich bin nicht mehr wie zu Beginn unter Aufsicht. Die Chefin mutet mir zu, dass ich die Tätigkeiten an der Rezeption bereits selbstständig ausüben und Verantwortung übernehmen kann.

Was gefällt dir als Rorschacherbergerin?

Ich finde die Nähe zum See sehr schön und dass die Badi im Hörnlibuck so nahe ist. Man kann mit dem Velo hinunterrasen und trifft dort viele Kolleginnen und Kollegen. Die Badi ist wunderschön mit der Wiese und dem Strand. Und nicht zu vergessen das Ferienhaus in Tarasp, wo ich einige Lager mit der Schulklasse erleben durfte!

Auch der See gefällt dir. Bist du oft auch auf dem See?

Ja, ich betreibe dort Wassersport und hocke nicht nur im Boot, sondern lasse mich gerne hinter ihm mit dem Wakeboard herziehen.

Was war für dich die grösste Enttäuschung in letzter Zeit?

Die Corona-Epidemie. Wir hatten lange Home-Schooling und ich sah meine Freunde lange Zeit nicht mehr. Aber zum Glück endete es glimpflich!

Als weiteres Hobby hast du Zeichnen gesagt?

Das verdanke ich meiner Mutter, die es mir beigebracht hat. Wir beide arbeiten sehr gerne kreativ – und dies nicht nur beim Malen und Zeichnen.

Hubert Kühne

Impressum

Rundblick

10. Jahrgang, Nr. 6

Erscheint alle zwei

Wochen, jeweils freitags

Konzept

Vitamin2 AG, St. Gallen

Satz und Druck

Schmid-Fehr AG, Goldach

Klimaneutral gedruckt,
 myclimate.org
 Nr. 01-23-677474

Inserate

Schmid-Fehr AG, Goldach
 info@schmid-fehr.ch

Auflage

3600 Exemplare;
 wird an alle Haushalte der
 politischen Gemeinde
 Rorschacherberg verteilt

Redaktion

Gemeindeverwaltung
 Rorschacherberg
 Ramona Stadelmann

Telefon 058 228 80 45
 gemeinderatskanzlei@
 rorschacherberg.ch
 www.rorschacherberg.ch

Titelbild

Aussicht bei Nacht

Fotograf

Oliver Schmid